



Choix de la langue d'éducation et entrepreneuriat au Tchad

Par Mallaye Douzounet, Blandine Nan-Guer Kouké, Benjamin Fomba Kamga, Urbain Thierry Yogo and Eurydice Tormal Gosngar

En 2012, avec l'appui financier du Département du Royaume-Uni pour le Développement International (UK Aid) et du Centre de recherches en développement international (CRDI) du Canada, PEP a lancé un nouveau programme de recherche et de renforcement des capacités pour « l'analyse de politiques liées à la croissance et l'emploi » dans les pays en développement.

Ce document résume les principaux objectifs et résultats issus de l'un des projets sélectionnés et soutenus dans le cadre de la première phase de mise en œuvre du programme (2013-2014).

Dans cette étude, une équipe de chercheurs du Tchad évalue les effets du choix de la langue d'éducation sur l'auto-emploi

Langue d'instruction et l'emploi au Tchad

Dans un contexte de reprise de la croissance et de développement du secteur privé – dû notamment à l'explosion des activités de sous-traitance, qui ont contribué à redynamiser l'entrepreneuriat – plus de 74% des travailleurs au Tchad sont aujourd'hui « autonomes » (ou auto-employés), selon les statistiques de la troisième Enquête sur la Consommation et le Secteur Informel au Tchad (ECOSIT III). Dans un tel contexte, le Tchad a – comme la majorité des pays en développement – reconnu l'importance de la promotion des micro, petites et moyennes entreprises (MPMEs), pour leur rôle majeur dans le développement économique et social d'un pays. En 2005, le gouvernement a donc adopté une stratégie nationale de développement visant la promotion des MPMEs et, depuis 2007, mise en œuvre deux programmes de soutien à l'entrepreneuriat des jeunes.

D'autre part, selon les données d'ECOSIT III, près de 63% des travailleurs Tchadiens parlent Français et 31% parlent l'Arabe, et environ 80% des travailleurs de l'administration publique sont francophones contre seulement 8% d'arabophones. Cette différence provient du fait que l'enseignement de l'Arabe dans les écoles publiques au Tchad n'est devenu obligatoire qu'en 1995 – avant quoi le système éducatif était majoritairement francophone (conséquence de la colonisation française).

Le système public d'éducation au Tchad offre aujourd'hui trois possibilités/choix en termes de langue d'éducation : soit en Français, en Arabe, ou dans les deux langues à la fois.

Les efforts continus des pouvoirs publics afin de promouvoir le bilinguisme dans le secteur public peuvent en effet être une tentative pour lever les barrières auxquelles font face les arabophones pour intégrer le secteur public. Le fait de parler l'Arabe peut toutefois s'avérer plus utile pour le commerce local et d'autres activités entrepreneuriales, où le français peut au contraire représenter une barrière.

En fait, les effets du choix de la langue d'instruction sur le marché du travail, de même que le profil des entrepreneurs Tchadiens sont difficiles à évaluer.

Au cours de la dernière décennie, un cadre théorique substantiel a été développé afin de modéliser l'impact de l'éducation sur l'entrepreneuriat. La plupart des études concluent à l'impact positif et significatif d'une éducation générale sur la génération et le succès de l'entrepreneuriat. Mais ces études ne tiennent pas compte de l'impact de la langue d'instruction, ni des contextes spécifiques à l'Afrique et des pays en développement en général.

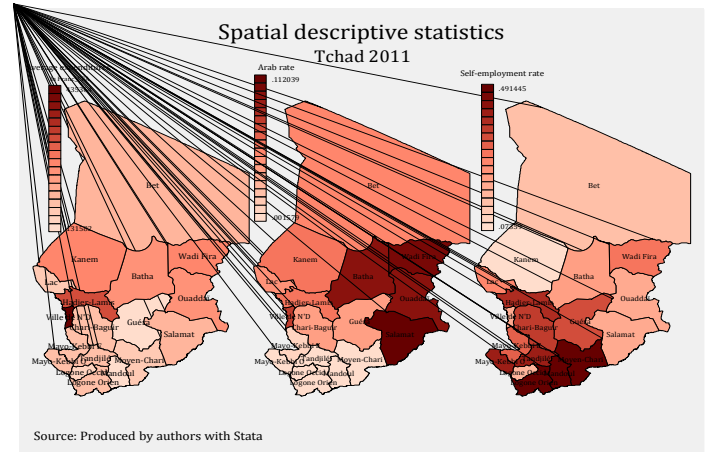
Afin d'appuyer les décideurs publics et autres organisations (travaillant sur des questions relatives à l'éducation et l'emploi), une équipe de chercheurs locaux a donc sollicité l'appui financier et technique du PEP afin de procéder à une évaluation rigoureuse des effets du choix de la langue d'éducation sur l'auto-emploi au Tchad.

Distribution de l'auto emploi par genre et groupe d'âge (en %) parmi un échantillon de la population

	Masculin		Féminin		Total	
	Adulte	Jeune	Adulte	Jeune	Masculin	Féminin
Chômeurs	15	14.93	42.38	37.94	14.95	38.59
Travailleurs qualifiés	20.52	11.64	12.81	5.6	14.75	6.64
Travailleurs non qualifiés	5.69	6.34	2.53	2.35	6.11	2.38
Entrepreneurs	58.7	67.1	42.28	54.11	64.19	52.4

Méthodes et données

Afin d'évaluer les effets du choix de la langue d'éducation sur l'entreprenariat au Tchad - et avec le concours des experts du PEP - l'équipe utilise un ensemble de techniques économétriques et d'analyses statistiques (le Modèle Probit Bivarié et les techniques de scores d'appariements) sur les données de la troisième (et plus récente) édition de l'enquête nationale sur la consommation et le secteur informel au Tchad.



L'enquête ECOSIT III a été menée par l'Institut National de Statistiques et des Etudes Economiques et Démographiques (avec l'appui de la Banque Mondiale) entre Juin et Juillet 2011. Le but de cette enquête est d'informer les décisions relatives à la mise en oeuvre de la stratégie nationale de réduction de la pauvreté et le plan de développement. Cette base de donnée fournit des informations fiables sur un large éventail de caractéristiques démographiques et socioéconomiques des ménages, ainsi que des indicateurs relatifs au marché du travail tels que le statut d'emploi, son caractère informel, etc.

Résultats et conclusions

Ci-dessous les principaux résultats et conclusions des chercheurs de l'analyse des données primaires:

- La prévalence d'entrepreneurs, telle que mesurée par les taux d'auto emploi, est plus élevée parmi les hommes (64%) que les femmes (52%), et parmi les jeunes (62%) que les adultes (56%)
- La majorité des entreprises tchadiennes (ou la majorité des activités entrepreneuriales) est composée d'unités de production informelles
- Les résultats suggèrent également des niveaux ou conditions de vie espérées relativement plus bas parmi les travailleurs autonomes du secteur informel. De telles activités sont généralement perçues comme un moyen de subsistance de dernier recours plutôt qu'une opportunité de génération de profits
- La probabilité d'être auto-employé est d'ailleurs plus faible parmi les individus possédant un niveau d'éducation relativement plus élevé ou supérieur - qui ont en général un accès plus facile à l'emploi dans le secteur public formel
- La probabilité d'être auto-employé est aussi plus élevée pour les individus qui ont des parents auto-employés – ce qui confirme la tendance à l'interdépendance générationnelle dans les choix relatifs à l'emploi ;
- Enfin, les jeunes qui choisissent l'Arabe plutôt que le Français comme langue d'éducation sont plus susceptibles de devenir entrepreneurs. Cependant, ce type d'entreprenariat renvoie à la subsistance plutôt qu'aux activités de recherche de profits.

Implications pour les politiques

Au regard des résultats susmentionnés, les chercheurs ont également émis des recommandations pour les décideurs publics :

- Le bilinguisme devrait être promu à travers le système éducatif public formel au Tchad. En termes de bénéfices économiques, le multilinguisme augmente le capital humain et donc la probabilité d'avoir un meilleur emploi ;
- Puisque le secteur informel demeure probablement une composante majeure de la structure de l'économie tchadienne comme pour la plupart des pays en développement, les politiques de l'emploi devraient se concentrer sur sa promotion et restructuration pour maximiser ses potentiels comme source d'emploi et de création de richesse ;
- Parmi d'autres mesures suggérées par les auteurs en matière de politiques d'emploi se trouvent :
 - Assurer et promouvoir des sessions de formation bilingues pour les entrepreneurs aussi bien que des programmes d'emploi adaptés spécifiquement aux arabophones ;
 - Communiquer toutes les informations publiques – et notamment celles relatives aux politiques de marché du travail – dans les deux langues (française et arabe) ;
 - Introduire des cours de création et gestion d'entreprises dans les programmes d'éducation au niveau secondaire/lycée.



Ce résumé est basé sur le projet [PMMA-12366](#), réalisé grâce à l'appui technique/scientifique du Partenariat pour les politiques économiques (PEP) et au soutien financier du Gouvernement du Royaume-Uni (UK Aid) et du CRDI du Canada.

Pour en apprendre davantage sur les méthodes et résultats de cette étude, veuillez consulter le [cahier de recherche PEP 2015-02](#)

